

# TRE GIORNI CON L'ORSO - DREI TAGE MIT DEM BÄR

16-18 Maggio 2008 - Prato allo Stelvio, AcquaPrad, Parco Nazionale dello Stelvio (Bz, Italia)  
16. - 18. Mai 2008 - Prad am Stilfserjoch, AquaPrad, Nationalpark Stilfserjoch (Bz, Italien)



AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

Ministero dell'Interno  
e delle Attività del Turismo e del Mare



Dachverband  
für Natur- und  
Umweltschutz  
in Südtirol



**16 Maggio/16. Mai**  
Progetto Ursina  
Projekt Ursina

**17 Maggio/17. Mai**  
Convegno "*Convivere con l'orso:  
problematiche ed esperienze  
europee*".  
Konferenz "*Zusammenleben mit dem  
Bär: Konflikte und Erfahrungen in  
Europa*".

**18 Maggio/18. Mai**  
Escursione in Val Monastero  
Exkursion ins Val Müstair

## 16 MAGGIO - PROGETTO URSINA

**10.00-12.30** Incontro del programma Alpi del WWF: Collaborazione, strategia e programma per la sopravvivenza dei grandi carnivori nelle Alpi (WWF International, Svizzera, Austria, Italia, Germania e Francia)

**12.30 -13.45** Pranzo

**14.00-18.30** 5° Incontro piattaforma del progetto Ursina

**Ore 19.30** - Cena di benvenuto per i partecipanti al congresso

## 17 MAGGIO - CONFERENZA

**Convegno "Convivere con l'orso: problematiche ed esperienze europee."**

Giornata di lavoro, di scambio di esperienze e confronto tra addetti ai lavori e categorie interessate.

*(Lingue della conferenza: Italiano, Tedesco, Inglese, con traduzione simultanea.)*

### 9.30-9.50 Apertura lavori

Breve saluto degli ospiti (organizzatori, Provincia Autonoma di Bolzano, autorità locali)

### 9.50-10.30 Orso e attività antropiche sulle Alpi

La politica del Ministero dell'Ambiente sulla tutela dell'Orso su Alpi e Appennini (Pierluigi Fiorentino - Ministero dell'Ambiente, del Territorio e del Mare). – Significato del ritorno dell'Orso nelle Alpi e aggiornamento sulla situazione attuale trentina e alpina (Provincia di Trento).

**10.30– 11.10 Convivere con l'orso: esperienze italiane ed europee (prima parte).** Tecniche sperimentate, campo di applicazione e risultati ottenuti. - L'esperienza della Spagna (Dr. Juan Carlos Blanco) - L'esperienza dell'Italia (Dr. Claudio Groff)

### 11.10-11.40 Coffe break

**11.40-13.00 Convivere con l'orso: esperienze italiane ed europee (seconda parte).** Tecniche sperimentate, campo di applicazione e risultati ottenuti. - L'esperienza della Slovenia (Dr. Matjaz Harmel) - L'esperienza della Svizzera (Dr. Daniel Mettler) - L'esperienza dell'Austria (Dr. Georg Rauer)

### 13.00-14.30: pranzo

### 14.30-14.45 Introduzione alla tavola rotonda

Definizione dei punti critici del fenomeno (Dr. Stefano Mayr - WWF Italia)

### 14.50 - 17.00 Tavola rotonda: problematiche e strategie per la convivenza con l'orso

Confronto aperto tra esperti, categorie interessate e amministratori

Moderatore: Dr. Franco Mari

## 18 MAGGIO - GITA

Escursione in Val Monastero (Svizzera) per conoscere la realtà del Progetto Ursina con i protagonisti, con visita guidata all'antico complesso monastico

## 16. MAI - PROJEKT URSINA

**10:00-12:00** Treffen des Alpenprogramms des WWF: Zusammenarbeit, Strategie und Programm für das Überleben der Grossraubtiere in den Alpen (WWF International, Schweiz, Österreich, Italien, Deutschland und Frankreich)

**12:30-13:45** Mittagessen

**14:00-18:30/19:00** 5. Plattformtreffen des Projektes Ursina

**19:30** Willkommensabendessen für die Teilnehmer des Kongresses

## 17. MAI - KONFERENZ

**Zusammenleben mit dem Bär: Konflikte und Erfahrungen in Europa.**

Tagung, Gegenüberstellung und Erfahrungsaustausch zwischen Zuständigen und Interessensvertretungen

*(Konferenzsprachen: Deutsch, Italienisch, Englisch, mit Simultanübersetzung.)*

### 9.30 - 9.50 Uhr Eröffnung

Kurze Begrüßung der Gäste (Organisatoren, Autonome Provinz Bozen, lokale Behörden),

### 9.50 - 10.30 Uhr Bär und menschliche Tätigkeiten in den Alpen

Die Politik des Umweltministeriums zum Schutz des Bären in den Alpen und im Appennin (Pierluigi Fiorentino – Ministerium für Umwelt, Territorium und Meer). Bedeutung der Rückkehr des Bärs in den Alpen und aktuelle Situation in der Provinz Trient (Provinz Trient).

### 10.30 – 11.10 Uhr Zusammenleben mit dem Bär: Italienische und europäische Erfahrungen (erster Teil).

Bewährte Techniken, Anwendungsfelder und erzielte Ergebnisse.

- Erfahrungen aus Spanien (Dr. Juan Carlos Blanco)

- Erfahrungen aus Italien (Dr. Claudio Groff)

### 11.10-11.40 Uhr Kaffeepause

### 11.40-13.00 Zusammenleben mit dem Bär: Italienische und europäische Erfahrungen (zweiter Teil).

Bewährte Techniken, Anwendungsfelder und erzielte Ergebnisse. - Erfahrungen aus

Slowenien (Dr. Matjaz Harmel) - Erfahrungen aus der Schweiz

(Dr. Daniel Mettler) - Erfahrungen aus Österreich (Dr. Georg

Rauer)

### 13.00-14.30: Mittagessen

### 14.30-14.45 Einführung in den Runden Tisch

Feststellung der kritischen Punkte dieses Phänomens (Dr. Stefano Mayr - WWF Italien)

### 14.50 – 17.00 Runder Tisch: Probleme und Strategien für ein Zusammenleben mit dem Bär

Offene Diskussionsrunde zwischen Experten,

Interessensvertretern und der Verwaltung

Moderation: Dr. Franco Mari

## 18. MAI - EXKURSION INS VAL MÜSTAIR

Man lernt das Projekt Ursina mit den aktiven Beteiligten

kennen. Geführte Tour durch das Kloster St. Johann, UNESCO-Weltkulturerbe